

Leichtflüssigkeitsabscheider

# Sepurator BLUE



## Separator BLUE Abscheider für Leichtflüssigkeiten

Die neuen, strömungsoptimierten Separator BLUE Abscheideranlagen wurden nach den Grundsätzen der entsprechenden Norm ÖNORM B5101/ EN 858 konstruiert und sind entsprechend geprüft und registriert. Das innovative Konzept ist zum Patent angemeldet

**1** Das **strömungsoptimierte Einlaufteil** sorgt für bessere Abscheideleistung durch:

- Verminderung von Turbulenzen
- Verlangsamung der Strömungsgeschwindigkeit
- Vollständige Ausnutzung des vorhandenen Raumes.



Einbauteil in strömungsoptimierter Form aus Kunststoff

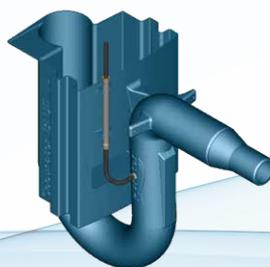
Alle Einbauteile des Separator BLUE werden in einem Stück aus Polyethylen geformt. Typische Langzeitschäden von metallischen Einbauteilen wie undichte Schweißnähte oder alterungsbedingte Korrosionsschäden, werden dadurch vermieden.

**2** Im Schlammfang werden absetzbare Verunreinigungen (Sand, Schlamm etc.) zurückgehalten. Bereits hier beginnt die Trennung emulgierter Mineralöle. Temperatur- und Konzentrationsstöße werden abgemindert

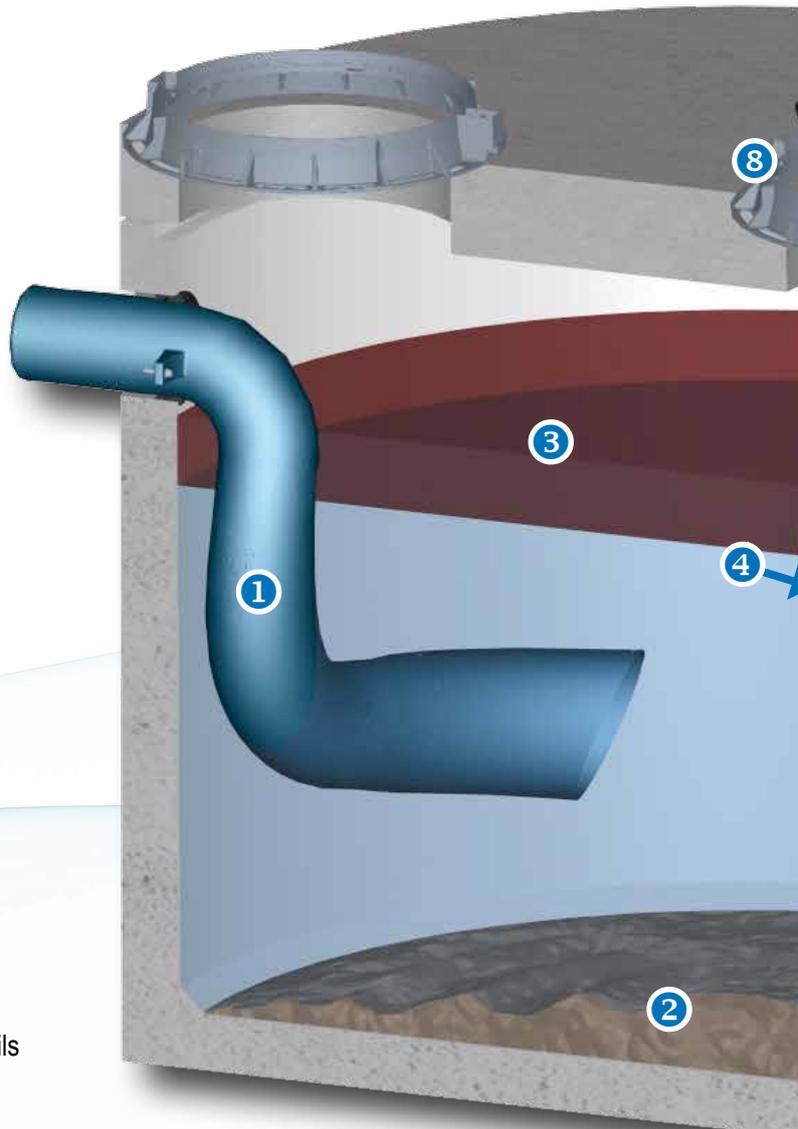
**3** Im Klasse II-Abscheider gemäß EN 858-1, Tabelle 1, werden grob gelöste Leichtflüssigkeitsanteile aus dem Abwassergemisch abgeschieden. Nach dem Schwerkraftprinzip steigen die Leichtstoffe auf und bilden an der Oberfläche eine stetig anwachsende Schwimmschicht.

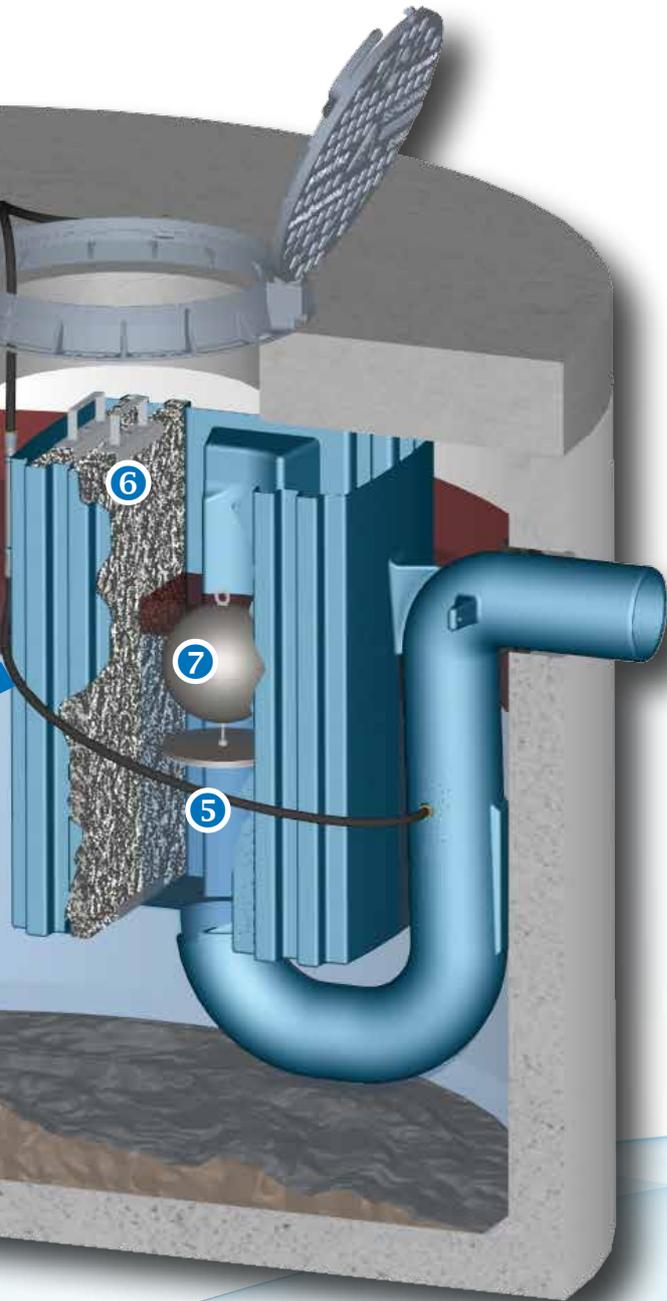
**4** Der Überlauf in den Klasse I-Abscheider erfolgt über eine Durchströmungsöffnung an der Stirnseite des Kunststoff-Einbauteils

**5** Im Klasse I-Abscheider gemäß EN 858-1, Tabelle 1, wird nun der restliche gelöste Anteil der Leichtflüssigkeitsteilchen durch Koaleszenz abgeschieden. Dabei werden kleinste Öltröpfchen miteinander verschmolzen. Diese nun größeren Öltröpfchen können somit aufsteigen und bilden ebenfalls eine Schwimmschicht im Klasse I - Abscheider.



Abscheider-Einbauteil aus Kunststoff

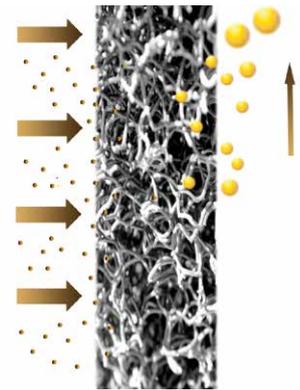




**6** Innovatives Kunststoffgewebe zur Maximierung von Koaleszenz:

Die Öltröpfchen haften sich auf dem Gewebe an. Ab einer gewissen Ölmenge auf einer Faser wird die Haftfähigkeit des entstandenen Ölfilms überschritten und ein großer Öltröpfchen löst sich ab und schwimmt auf.

Innerhalb des Gewebes entstehen Mikroturbulenzen. Diese lenken zum einen die Öltröpfchen von der linearen Fließrichtung ab und zwingen sie so zum verschmelzen, zum anderen wird die Strömungsenergie stark vermindert, so dass ein beruhigter Bereich entsteht, in dem die Öltröpfchen leichter an die Oberfläche aufsteigen können.



Koaleszenzvorgang

**7** Die Ölschichten müssen ab Erreichen einer definierten Stärke entsorgt werden. Bei Erreichen einer maximalen Schichtstärke wird der Anlagenauslauf mittels eines selbsttätigen Abschlusses abgesperrt. Die selbsttätige Verschlusseinrichtung verhindert das Abfließen von Leichtflüssigkeiten in den Kanal. Diese Einrichtungen kann auf die Dichten 0,85 mg/l, 0,90 mg/l und 0,95 mg/l auch nachträglich ohne Aufwand tariert werden.



Schwimmerkugel/ Verschluss-teller aus Edelstahl

**8** Separator BLUE bietet die gesetzlich vorgeschriebene Möglichkeit zur Probenentnahme über eine optionale, in der Anlage integrierte Schlauch-Entnahmevorrichtung bzw. über einen nachgeschalteten Probenahmeschacht.

Der Anschluss des Entnahmeschlauchs befindet sich direkt unter der Wartungsöffnung und oberhalb des Ruhewasserspiegels. Auf Wunsch kann der Schlauchanschluss direkt im Schachthals der Einstiegsöffnung ohne zusätzliche Halterungsmaßnahmen befestigt werden.



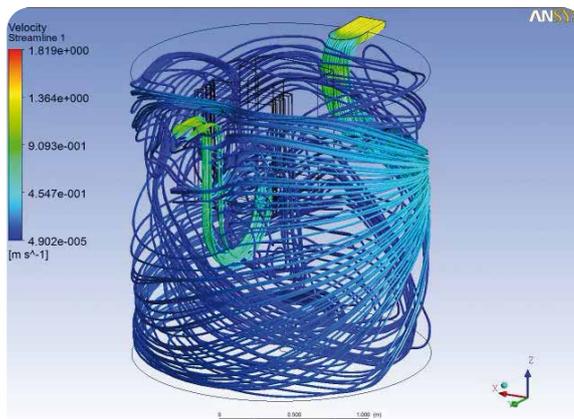
Schlauchvorrichtung zur Probenentnahme kleine Baureihe

## Sepurator BLUE Abscheider Konstruktion

Bei der Konstruktion der Sepurator BLUE Typenreihe wurde durch Verwendung von Strömungssimulationen die Optimierung der Einbauten im Abscheider im Hinblick auf die Abscheidewirkung erreicht.

Durch die Geometrie des Einlaufteils wird Strömungsoptimierung in der Form realisiert, dass gleichzeitig eine beruhigte laminare Strömung entsteht und eine Verlängerung der Absetzwege erfolgt. Dies führt zu einer wesentlich verbesserten Trennung des Wassers von Feststoffen und Leichtstoffen.

Somit wird der Koaleszenzteil der Anlage besonders entlastet und eine höhere Betriebssicherheit ermöglicht. Alle weiteren Einbauteile des Sepurator BLUE sind ebenfalls hydraulisch optimiert. So werden ideale Strömungsbedingungen in der Anlage gewährleistet und die Reinigungsleistung der Anlage maximiert.



Die Simulation zeigt die optimalen Strömungseigenschaften von Sepurator BLUE:

- Geringe Strömung
- Kaum Turbulenzen
- Maximierte Abscheidezeiten
- Volle Raumnutzung

## Normkonformität und Typenprüfungen

Die Sepurator BLUE Baureihe bietet eine Vielzahl an Typen durch Kombination verschiedenster Behälter und Einbauteilvarianten, um den unterschiedlichsten technischen und örtlichen Anforderungen gerecht zu werden.

Mit der CE Erklärung wird garantiert, dass jede Sepurator BLUE Type entsprechend EN 858 konstruiert und hergestellt wird.



Weiters wurde jede Sepurator BLUE Type einzeln in allen Behälter- und Nenngrößen nach ON B5101 /EN 484 geprüft und registriert.

Die geforderten Grenzwerte wurden in allen Fällen deutlich unterschritten. Die Ergebnisse sind von einem unabhängigen Institut entsprechend zertifiziert.

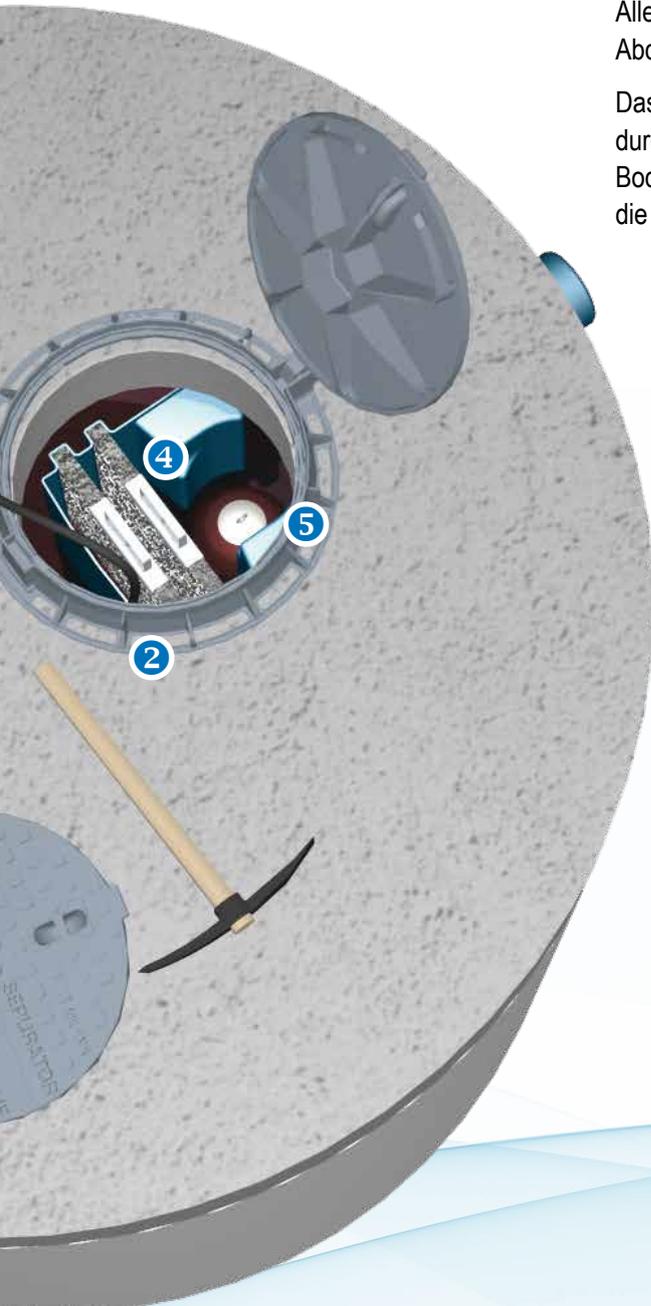
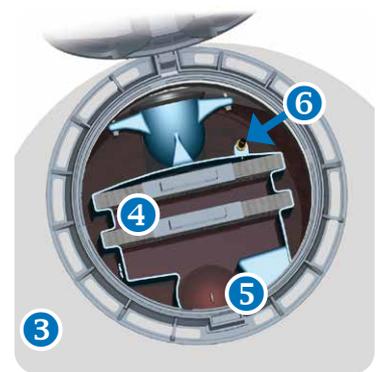
**Wartungsfreundlichkeit**

Wesentliches Augenmerk bei der Konstruktion der Baureihe wurde auf Wartungs- und Bedienungsfreundlichkeit gelegt.

Bequemer Zugang serienmäßig: die leicht zu öffnenden Schachtabdeckung mit Scharnier, selbsttätiger Arretierung mittels Federstäbe beim Schließen, sicherer Fixierung im geöffneten Zustand und dämpfender Auflage gegen Lärmbelästigung.

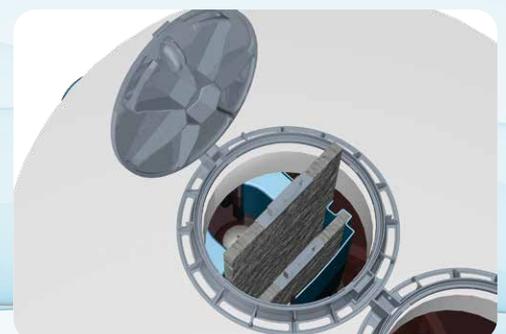
Alle Einbauteile sind bequem über die Abdecköffnungen zu erreichen.

Das Entsorgen des Abscheiderinhaltes durch Absaugen der Oberfläche bzw. des Bodenschlammes erfolgt ebenso einfach über die Wartungsöffnungen der Anlage.



- 1 Wartungsöffnung über Schlammfang/Abscheider Klasse II
- 2 Wartungsöffnung über Abscheider Klasse II
- 3 Wartungsöffnung bei kleinen Becken
- 4 Koaleszenzeinsätze
- 5 Selbsttätiger Abschluss
- 6 Probeentnahme mittels Schlauchvorrichtung

Die **Koaleszenzmatten** werden zur Wartung durch einfaches Heraufziehen aus dem Rahmen gezogen. Die Matten saugen sich nicht mit Wasser an und sind daher sehr leicht. Zur Fixierung sind keinerlei Klemm- oder Sperrvorrichtungen notwendig, es ist kein umständliches Hantieren im Abwasser erforderlich.



## Sepurator BLUE® Mineralölabscheider

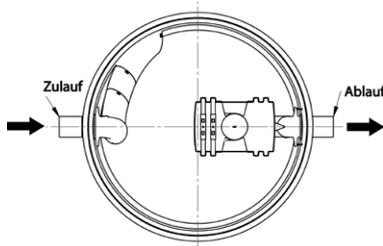
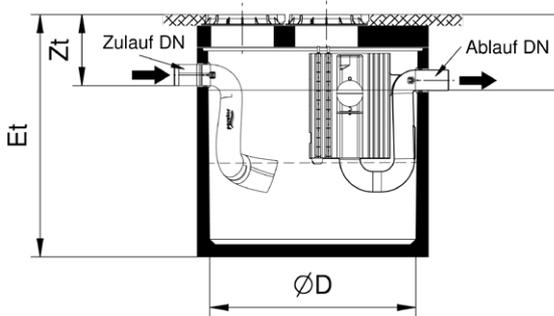
Mit Flachabdeckung



### Produkteigenschaften:

- Komponentenzusammenstellung S-II-I-P nach EN 858
- ÖNORM B5101 geprüft
- mit integriertem Schlammfang (SF)
- mit integrierter Probenahmemöglichkeit
- alle Einbauteile aus ölbeständigem Kunststoff und Edelstahl
- Wartungsdeckel Klasse B125 oder D400 aus Sphäroguss
- Koaleszenzeinsätze und selbsttätiger Verschluss ohne Abpumpen herausziehbar
- selbsttätiger Verschluss ablaufseitig

### Produktdetails:



Zu- und Ablaufnennweite  
 NG 3-10: DN160  
 NG 15-20: DN200

Artikel Nr.	NG	SF m <sup>3</sup>	Innen Ø D mm	Zulauftiefe Zt mm	Einbautiefe Et mm	größtes Stückgew. t
SB3C-10-06	3	0,65	1000	555	1770	1,5
SB3C-12-12	3	1,2	1200	645	2110	1,9
SB6C-10-06	6	0,7	1000	555	1770	1,5
SB6C-12-12	6	1,2	1200	645	2110	1,9
SB6C-15-20	6	2,0	1500	635	2350	3,1
SB6C-20-35	6	3,5	2000	635	2100	4,2
SB6C-20-50	6	5,0	2000	635	2850	4,7
SB10C-12-12	10	1,2	1200	635	2100	1,9
SB10C-15-20	10	2,0	1500	635	2350	3,1
SB10C-20-35	10	3,5	2000	635	2100	4,2
SB10C-20-50	10	5,0	2000	635	2850	4,7
SB15C-15-15	15	1,5	1500	705	2350	3,1
SB15C-20-30	15	3,0	2000	705	2350	4,7
SB15C-20-45	15	4,5	2000	705	2850	5,8
SB15C-25-70	15	7,0	2500	705	2850	6,8
SB20C-20-20	20	2,0	2000	705	2100	4,2
SB20C-20-45	20	4,5	2000	705	2850	5,8
SB20C-25-70	20	7,0	2500	705	2850	6,8

- andere Nenngrößen und Schlammfänginhalte auf Anfrage

### Ausschreibungstext:

siehe [www.pwn.at/downloads](http://www.pwn.at/downloads)

## Sepurator BLUE® Mineralölabscheider

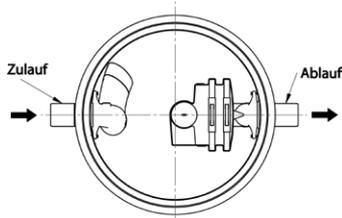
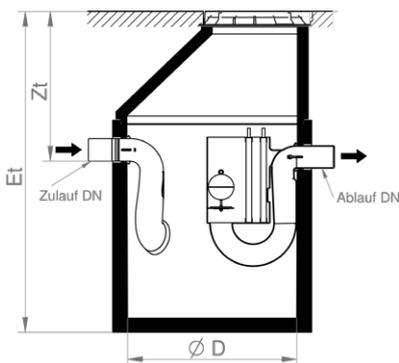
Mit Konusabdeckung



### Produkteigenschaften:

- Komponentenzusammenstellung S-II-I-P nach EN 858
- ÖNORM B5101 geprüft
- mit integriertem Schlammfang (SF)
- mit integrierter Probenahmemöglichkeit
- alle Einbauteile aus ölbeständigem Kunststoff und Edelstahl
- Wartungsdeckel Klasse B125 oder D400 aus Sphäroguss
- Koaleszenzeinsätze und selbsttätiger Verschluss ohne Abpumpen herausziehbar
- selbsttätiger Verschluss ablaufseitig

### Produktdetails:



Zu- und Ablaufnennweite DN160

Artikel Nr.	NG	SF m³	Innen Ø D mm	Zulauftiefe Zt mm	Einbautiefe Et mm	größtes Stückgew. t
SB3C-10-06C	3	0,65	1000	1005	2220	1,5
SB3C-12-12C	3	1,2	1200	1005	2220	1,9
SB6C-10-06C	6	0,65	1000	1005	2220	1,5
SB6C-12-12C	6	1,2	1200	1005	2470	1,9
SB6C-15-20C	6	2,0	1500	1175	2890	3,1
SB10C-12-12C	10	1,2	1200	1005	2470	1,9
SB10C-15-20C	10	2,0	1500	1175	2890	3,1

• andere Nenngrößen und Schlammfanginhalte auf Anfrage

### Ausschreibungstext:

siehe [www.pwn.at/downloads](http://www.pwn.at/downloads)



**Wallner & Neubert  
Gesellschaft m.b.H.**

office@pwn.at  
www.pwn.at

05 05 13 - 0  
österreichweit zum Ortstarif

**MÖDLING - Zentrale**

Im Felberbrunn 2  
2340 Mödling

moedling@pwn.at

+43 (0) 505 13 - 0  
FAX: DW 300

**GRAZ - Zweigstelle**

Kalsdorfer Straße 39  
8073 Feldkirchen bei Graz

graz@pwn.at

+43 (0) 505 13 - 80  
FAX: DW 810

**REGAU - Zweigstelle**

Hessestrasse 3  
4844 Regau

regau@pwn.at

+43 (0) 505 13 - 40  
FAX: DW 410

**STAMS - Zweigstelle**

Thanrain 44d  
6422 Stams-Thanrain

stams@pwn.at

+43 (0) 505 13 - 60  
FAX: DW 610

**Service, Reparatur  
& Sonderbau**

service@pwn.at

+43 (0) 505 13 - 222  
FAX: DW 300

www.pwn.at

wallner  
& neubert purator™

Wassertechnik für Lebensräume